




Disponible en ligne sur  
 ScienceDirect  
www.sciencedirect.com

Elsevier Masson France  
 EM|consulte  
www.em-consulte.com



EFES

aihus

ORIGINAL ARTICLE/ARTICLE ORIGINAL

## The clinical value and cost effectiveness of using psychometric-rating scales in the assessment of patients with gender dysphoria

### Valeur clinique et rentabilité de l'emploi d'échelles d'évaluation psychométriques dans l'évaluation des patients présentant une dysphorie de genre

### Valor clínico y rentabilidad de la utilización de escalas de evaluación psicométricas en el estudio de pacientes que presentan una disforia de género

S. Gillott (MB), K. Wylie (MB, MD, DSM, FRCP, FRCPsych)\*

*Sexual Medicine, Porterbrook Clinic, 75, Osborne Road, Nether Edge, Sheffield, S11 9BF Yorkshire, UK*

Available online 26 October 2008

#### KEYWORDS

Gender  
questionnaire;  
Scale;  
Quality;  
Team

**Summary** Management of gender dysphoria (GD) is a multifactorial condition with no clearly defined aetiology. Treatment is mainly underpinned by the Harry Benjamin International standards of care. Central to the standards of care is the assertion that before undergoing any treatment, an individual must have a suitable "diagnostic assessment". The Porterbrook Clinic in Sheffield, where this audit was based, previously interpreted this as, amongst other measures, requiring patients to have a psychological assessment using six psychometric-rating scales (HAD A and D, SAD, QOLI, MMPI-2, MCMI-III and SCL-90-R). The aim of the audit was to assess the efficacy of this approach. A review of 80 patients case notes was carried out to assess the impact of the scales on their clinical management. It revealed that although the psychometric scales showed some significant-clinical results, they were being ignored by clinicians. The scales did not impact on overall-health care where a patient led diagnosis of GD was more influential. © 2008 Elsevier Masson SAS. All rights reserved.

\* Corresponding author.

E-mail address: [k.r.wylie@sheffield.ac.uk](mailto:k.r.wylie@sheffield.ac.uk) (K. Wylie).

**MOTS CLÉS**

Genre ;  
Questionnaire ;  
Échelles ;  
Qualité équipe

**PALABRAS CLAVE**

Género ;  
Cuestionario ;  
Evaluación  
psicométrica ;  
Calidad

**Résumé** La gestion de la dysphorie de genre (DG) est celle d'un état multifactoriel, sans étiologie clairement définie. Le traitement s'appuie essentiellement sur les standards internationaux de prise en charge de Harry Benjamin. Un point central des standards de prise en charge consiste en l'affirmation qu'avant de subir un traitement, un individu doit avoir une évaluation diagnostique « appropriée ». La clinique de Porterbrook à Sheffield, où est basé cet audit, a interprété cela entre autres mesures, en demandant que les patients aient une évaluation psychologique basée sur l'utilisation de six échelles d'évaluation psychométriques (HAD A et D, SAD, QOLI, MMPI-2, MCMI-III et SCL-90-R). Le but de l'audit était d'évaluer l'efficacité de cette approche. Un examen de 80 notes de cas de patients a été effectué pour évaluer l'impact des barèmes d'évaluation sur la gestion clinique. Cela a indiqué que bien que les barèmes psychométriques aient montré quelques résultats cliniques significatifs, ils étaient ignorés par les cliniciens. Les barèmes des échelles n'ont pas eu d'impact sur la prise en charge de santé globale du patient lorsque le diagnostic de DG induit par le patient était plus influent.  
© 2008 Elsevier Masson SAS. All rights reserved.

**Resumen** La gestión de la disforia de género (DG) es una condición multifactorial que no tiene una etiología bien definida. El tratamiento se apoya esencialmente sobre las Normas Internacionales de Actuación de Harry Benjamin. Lo fundamental de estas Normas de Actuación, es la aseveración de que antes de aplicar un tratamiento, un individuo debe haber pasado una "evaluación diagnóstica" apropiada. La clínica de Porter Brook en Sheffield, donde se basó esta auditoría, ha interpretado previamente esta normativa, entre otras medidas, pidiendo a los paciente que hagan una evaluación psicológica utilizando 6 escalas de evaluación psicométrica (HAD A y D, SAD, QOLI, MMPI-2, MCMI-III y SCL-90-R). La finalidad de esta auditoría era evaluar la eficacia de este enfoque. Se realizó una revisión de 80 puntuaciones de casos de pacientes para verificar el impacto de los baremos de evaluación sobre la gestión clínica. El resultado mostró que aunque en los baremos psicométricos hayan aparecido algunos resultados clínicos significativos, éstos también habían sido ignorados por los clínicos. Los baremos de las escalas no han tenido impacto sobre la actuación de la salud global del paciente, cuando el diagnóstico de DG llevado por el paciente fué mas influyente.  
© 2008 Elsevier Masson SAS. All rights reserved.

**Abridged version****Introduction**

Cet audit a eu lieu à la clinique Porterbrook de Sheffield. Il s'agit d'un centre régional du système national de santé du Royaume-Uni (NHS) au Royaume-Uni, qui propose les services des spécialistes aux patients ayant des troubles de l'identité de genre (TIG). L'ancien protocole, développé en janvier 1998 dans cette clinique, a été modifié : dans le cadre de l'évaluation clinique initiale du patient, en lieu d'un psychologue clinicien, on a fait passer six tests psychologiques – MCMI-III, MMPI-2, QOLI, SCL-90-R, SAD et HAD (A et D)<sup>1</sup>.

L'objectif de cet audit était d'évaluer l'efficacité clinique et le rapport coût–efficacité des tests précédemment utilisés à la clinique de Porterbrook. Par exemple, ont-ils eu un impact sur la prise en charge des patients avec TIG ? L'importance des sommes d'argent dépensées pourraient-elles être utilisées à meilleur escient à d'autres fins ?

**Matériel et méthodes**

On a utilisé deux bases de données existantes ; l'une comporte les données démographiques : les détails des traitements et d'évaluation des patients ; la seconde comprend les résultats des tests psychométriques. Les deux bases contiennent les données de 80 patients de la clinique Porterbrook de Sheffield ayant des troubles de l'identité de genre ayant quitté le service. La méthode de collecte des données a consisté à passer en revue les notes d'observations cliniques des patients. Nous avons choisi cette méthode en raison de la prise en charge multidisciplinaire des patients transgenres dans la clinique. Les notes constituent, pour chaque patient, la principale forme de communication entre les différentes spécialités. Nous avons donc considéré qu'elles étaient le meilleur moyen d'évaluer la valeur clinique des échelles de scores. Par exemple, les résultats discutés figuraient-ils dans les notes ? Comment les résultats sont-ils analysés ? Y fait-on directement référence ? Le traitement était-il à l'évidence orienté en fonction de ces résultats ? Les résultats des tests étaient-ils vraiment écrits dans les notes lorsqu'ils avaient bel et bien été

<sup>1</sup> MCMI-III : Millon Clinical-Multi-axial Inventory-III : Inventaire de personnalité qui permet d'identifier les troubles de la personnalité relatifs au DSM-IV ; peut être utilisé pour une évaluation des émotions, du comportement et des difficultés interpersonnelles ; MMPI-2 : Inventaire multiphasique de personnalité du Minnesota ; pour l'évaluation des troubles de la personnalité et des troubles psychiques ; QOLI : Brief Quality of Life Interview : instrument d'évaluation de la qualité de vie sous ses aspects subjectifs et objectifs ; SCL-90-R : Symptom Checklist-90-R : instrument de mesure de psychopathologie générale ; SAD : Social Avoidance and Distress ; HAD ; Hospital Anxiety and Depression scale : test de dépistage des troubles psychologiques les plus communs : anxiété et dépression.

متن کامل مقاله

دریافت فوری ←

**ISI**Articles

مرجع مقالات تخصصی ایران

- ✓ امکان دانلود نسخه تمام متن مقالات انگلیسی
- ✓ امکان دانلود نسخه ترجمه شده مقالات
- ✓ پذیرش سفارش ترجمه تخصصی
- ✓ امکان جستجو در آرشیو جامعی از صدها موضوع و هزاران مقاله
- ✓ امکان دانلود رایگان ۲ صفحه اول هر مقاله
- ✓ امکان پرداخت اینترنتی با کلیه کارت های عضو شتاب
- ✓ دانلود فوری مقاله پس از پرداخت آنلاین
- ✓ پشتیبانی کامل خرید با بهره مندی از سیستم هوشمند رهگیری سفارشات